

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 4 4 7 1 6 3 9 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 124 471 639 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 23		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight 1.000 kg		合計金額 Postage Paid 16688 Yen (yen)							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number 9006		内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 1.000 kg		内容品の価格 Value USD6.33	
		No commercial value for customs purpose only.											
〇 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐					
〇 署名 Signature of the sender Posconetworks													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 4 4 7 1 6 3 9 | P *

item number

FN 124 471 639 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 23		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park Sang-geun Park Sang-geun #1004, Building 202, 45 Taejang-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Mangpo-dong, Mangpo Village Hyundai 2nd 1-Park) Postal Code 16688					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.33	TEL 010-9530-4186 FAX 010-9530-4186 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 633 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN124471639JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Sang-geun Park Sang-geun #1004, Building 202, 45 Taejang-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Mangpo-dong, Mangpo Village Hyundai 2nd I-Park) 16688, KOREA TEL 010-9530-4186 FAX 010-9530-4186	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.33	USD 6.33
総合計 (Total)			1		USD 6.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: — Please enclose in the pouch

☒ 内装品は廃棄物に該当しません。廃棄物の確認のため、開封される機会があることに同意します。